

31999D0302

L 117/58

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

5.5.1999

**DECYZJA KOMISJI**

z dnia 30 kwietnia 1999 r.

**zmieniająca decyzję 94/360/WE w sprawie zmniejszonej częstotliwości bezpośrednich kontroli przesyłek niektórych produktów sprowadzanych z państw trzecich, zgodnie z dyrektywą Rady 90/675/EWG**

(notyfikowana jako dokument C(1999) 1166)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(1999/302/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

## Artykuł 1

uwzględniając dyrektywę Rady 90/675/EWG z dnia 10 grudnia 1990 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich<sup>(1)</sup>, ostatnio zmienioną dyrektywą 97/79/WE<sup>(2)</sup>, w szczególności jej art. 8 ust. 3,

W decyzji 94/360/WE po art. 1 dodaje się art. 1a w brzmieniu:

a także mając na uwadze, co następuje:

## „Artykuł 1a

- (1) Decyzja Komisji 99/301/WE<sup>(3)</sup> przewiduje zawieszenie przywozu świeżej wołowiny wraz z podrobami, przeznaczonej do spożycia przez ludzi, przywożonej lub pochodzącej ze Stanów Zjednoczonych Ameryki z mocą od dnia 15 czerwca 1999 r.; istnieje konieczność zagwarantowania, by do tego czasu świeża wołowina wraz z podrobami, przywożona ze Stanów Zjednoczonych Ameryki nie zawierała żadnych pozostałości hormonów wspierających wzrost.
- (2) W stosowaniu art. 8 dyrektywy 90/675/EWG zmniejszenie częstotliwości bezpośrednich kontroli niektórych produktów pochodzących z państw trzecich zostało ustanowione w Załączniku do decyzji Komisji 94/360/WE<sup>(4)</sup>; obecność niektórych ksenobiotycznych hormonów wspierających wzrost i nienormalnie wysokie poziomy pozostałości hormonów naturalnych zostały wykryte w świeżej wołowinie i podrobach, poza mięsem bizonów łącznie z podrobami, pochodzącym ze Stanów Zjednoczonych Ameryki, i w związku z tym niezbędne jest podwyższenie częstotliwości zharmonizowanych kontroli takiego mięsa.
- (3) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

1. Niezależnie od przepisów art. 1, poziom i organizacja kontroli fizycznych, jakie mają być przeprowadzane przez każde Państwo Członkowskie przy wprowadzaniu na jego terytorium w dowolnym punkcie kontroli granicznej lub punkcie przekraczania granicy przesyłek świeżej wołowiny wraz z podrobami, poza mięsem bizonów wraz z podrobami, przywożonej lub pochodzącej ze Stanów Zjednoczonych Ameryki ustala się następująco:

- częstotliwość kontroli bezpośrednich zostaje zwiększona do 100 %,
- dwie urzędowe próbki są pobierane z każdej przesyłki i poddawane badaniom na obecność każdego z ksenobiotycznych hormonów: octanu melangestrolu, trenbolonu oraz zeranolu oraz na obecność nienormalnie wysokich poziomów pozostałości hormonów naturalnych: 17 beta estradiolu, progesteronu i testosteronu,
- próbki będą traktowane zgodnie z ppkt 2.6, 2.7 oraz 2.9 Załącznika do decyzji Komisji 98/179/WE<sup>(5)</sup>,
- próbki są przesyłane do jednego z laboratoriów określonych w Załączniku do niniejszej decyzji, gdzie zostaną wykonane stosowne badania laboratoryjne.

2. Państwa Członkowskie zezwalają na wprowadzenie na swoje terytorium i na wysyłkę do innego Państwa Członkowskiego wyłącznie takiego świeżego mięsa wołowego wraz z podrobami, którego wyniki badań i analiz określone w ust. 1 są korzystne.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 373 z 31.12.1990, str. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 24 z 30.1.1998, str. 31.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 117 z 5.5.1999, str. 52.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 158 z 25.6.1994, str. 41.<sup>(5)</sup> Dz.U. L 65 z 5.3.1998, str. 31.

3. Wszelkie koszty poniesione w związku z zastosowaniem niniejszego artykułu ponosi wysyłający, odbiorca lub ich agenci.”

#### Artykuł 2

Przepisy art. 1 zostaną poddane przeglądowi w świetle informacji o rozwoju sytuacji oraz gwarancji dostarczonych przez właściwe organy Stanów Zjednoczonych Ameryki.

#### Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 kwietnia 1999 r.

W imieniu Komisji

Karel VAN MIERT

Członek Komisji

---

#### ZAŁĄCZNIK

#### WYKAZ LABORATORIÓW

1. Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu  
EU Community Referenc Laboratory  
(Antonie van Leeuwenhoeklaan 9)  
PO Box 1, 3720 BA Bilthoven  
The Netherlands  
  
CRL Director and contact point: Dr Rainer W. Stephany  
tel.: (31) 302 74 26 13  
fax: (31) 302 74 44 03  
e-mail [crl.aro@rivm.nl](mailto:crl.aro@rivm.nl) or [rainer.stephany@rivm.nl](mailto:rainer.stephany@rivm.nl)
  2. Laboratoire des dosages hormonaux  
Laboratoire national de référence  
École nationale vétérinaire de Nantes  
BP 50707  
44307 Nantes CEDEX 3 (France)  
  
NRL Director and contact point: Dr François André  
tel.: (33) 240 68 77 66  
fax: (33) 240 68 78 78  
e-mail [andre@vet-nantes.fr](mailto:andre@vet-nantes.fr)
  3. Każde inne laboratorium Państwa Członkowskiego, które zajmuje się przeprowadzaniem analiz rozjemczych wykonuje je metodą rozcieńczenia izotopowego w systemie on-line technikami połączonymi gazowej lub ciekowej chromatografii ze spektrometrią masową, w oparciu o wytyczne zawarte w zapewnieniu jakości, zgodnie z normą EN45001, i analizy potwierdzające metodą spektrometrii masowej w oparciu o wytyczne zawarte w zapewnieniu jakości zgodnie z normą EN 45001.
-